

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 421  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B9

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 421  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> Floating Plant Dredging		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC015-142000/A		<b>Date</b> 2014-01-30
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-3-36116 (020)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-020-3353		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-12-27
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-04</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Standard Time AST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Donovan, Janine PWB		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb020
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-5347 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

Cette modification de l'invitation numéro trois (3) est soumise et comprend la modification numéro trois (3) suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

Addenda numéro 3

### **QUESTION ET RÉPONSE**

Q1: Les articles de soumissions sont séparés par taux quotidiens (prix par jour), taux de coupe moyenne (prix par metres carrés) et taux volumétriques (prix par mcmp). Les taux de coupe moyenne ainsi que les taux volumétriques sont typiquement utilisés comme options de paiement différentes pour évaluer le coût de scénarios plutôt que faisant parties d'un montant total. Est-ce que les articles de soumissions pour chaque sous-groupe de catégorie de production (ex. 100 MCPM/h, GROUPE A) sont entrain d'être évalués individuellement? Ou est-ce que les articles de soumissions sont un moyen de déterminer le total estimé pour le sous-groupe? En autres mots; est-ce que des combinaisons de n'importe quel et/ou tous les articles qui sont entrain d'être évalués pour déterminer le scénario le plus avantageux en terme de prix pour le Canada? Ou est-ce que le montant total estimé est le prix réel soumissionné, indépendamment de taux individuels (quotidien, Metres carrés, MCMP) fournis.

R1: Le total pour chaque sous-groupe est utilisé pour déterminer le bas soumissionnaire. L'entrepreneur et son équipement sont évalués pour leur capacité d'effectuer les travaux de dragage avec les différents scénarios de paiement. TPSGC réserve le droit de demander que les travaux soient effectués en utilisant une ou une combinaison d'options de paiement dépendant de l'endroit du dragage.